



# Hydac A/S

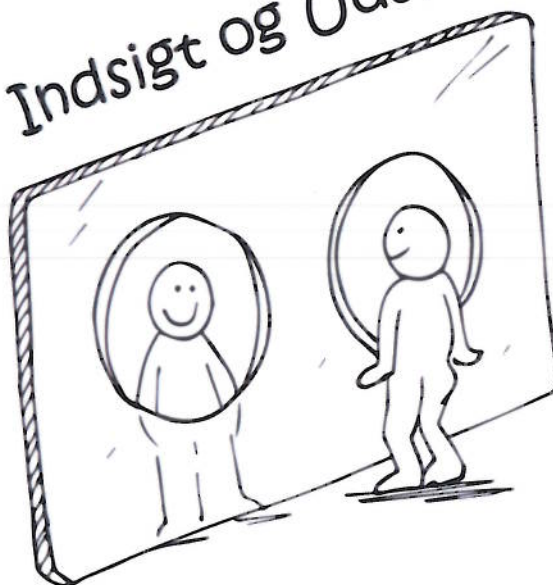
CVR-nr. 24 21 25 13

Central Business Registration No 24 21 25 13

## Årsrapport 2017

*Annual report 2017*

Indsigt og Udsyn



Godkendt på selskabets ordinære generalforsamling, den 9-3-2018 2018  
*Approved at the Company's Annual General Meeting on*

Dirigent  
*Chairman of the General Meeting*

Knud K. Damsgaard

Hydac A/S  
Havrretoften 5  
5550 Langeskov

# Indholdsfortegnelse

## Contents

	<u>Side</u> <u>Page</u>
Ledelsespåtegning <i>Statement by Management on the annual report</i>	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning <i>Independent Auditor's Report</i>	2
Selskabsoplysninger <i>Entity details</i>	7
Ledelsesberetning <i>Management's review</i>	8
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting Policies</i>	11
Resultatopgørelse 1. januar – 31. december 2017 <i>Income statement 1 January – 31 December 2017</i>	19
Balance 31. december 2017 <i>Balance sheet 31 December 2017</i>	20
Egenkapitalopgørelse 1. januar – 31. december 2017 <i>Statement of changes in equity 1 January – 31 December 2017</i>	23
Pengestrømsopgørelse 1. januar – 31. december 2017 <i>Cash flow statement 1 January – 31 December 2017</i>	24
Noter <i>Notes</i>	25

## Ledelsespåtegning

### Statement by Management on the annual report

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for Hydac A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017.

*Today, the Board of Directors and the Executive Board have discussed and approved the annual report of Hydac A/S for the financial year 1 January - 31 December 2017.*

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*The Annual Report has been prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt at resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017.

*In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Company's financial position at 31 December 2017 and of the results of its operations for the financial year 1 January - 31 December 2017.*

Det er endvidere vores opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for udviklingen i selskabets aktiviteter og økonomiske forhold årets resultat og for selskabets finansielle stilling.

*Further, in our opinion, the Management's review gives a fair review of the development in the Company's operations and financial matters and the results of its operations and financial position.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

*We recommend that the annual report be approved at the Annual General Meeting.*


Langeskov, den 23. maj 2018  
Langeskov, 23th May 2018

#### Direktion Executive Board



Jens Haugaard  
Administrerende direktør  
Chief Executive Officer

#### Bestyrelse Board of Directors



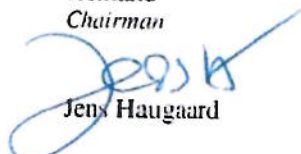
Dr. Alexander Dieter  
formand  
Chairman



Renate Huber



Knud K. Darnsgaard



Jens Haugaard

# Den uafhængige revisors revisionspåtegning

## *Independent Auditor's Report*

**Til kapitalejerne i Hydac A/S**

*To the Shareholders of Hydac A/S*

### **Konklusion**

### *Opinion*

Vi har revideret årsregnskabet for Hydac A/S for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2017, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

*We have audited the financial statements of Hydac A/S for the financial year 1 January – 31 December 2017, which comprise an income statement, balance sheet, statement of changes in equity, statement of cash flows and notes, including a summary of significant accounting policies. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2017 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 31 December 2017 and of the results of the Company's operations and cash flows for the financial year 1 January – 31 December 2017 in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

### **Grundlag for konklusion**

### *Basis for opinion*

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

*We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements" section of our report. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.*

### **Uafhængighed**

### *Independence*

Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav.

*We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these rules and requirements.*



## **Den uafhængige revisors revisionspåtegning** *Independent Auditor's Report*

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

### **Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet**

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

### ***Management's responsibilities for the financial statements***

*Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.*

*In preparing the financial statements, Management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless Management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.*

### ***Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements***

*Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of the financial statements.*

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent Auditor's Report*

### Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet (fortsat)

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- ▶ Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udfører og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.

### *Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements (continued)*

*As part of an audit conducted in accordance with ISAs and additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgement and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:*

- ▶ *Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations or the override of internal control.*

### Den uafhængige revisors revisionspåtegning

### *Independent auditor's report*

- ▶ Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- ▶ Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.

- ▶ *Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.*
- ▶ *Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.*



## Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent Auditor's Report*

### Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet (fortsat)

- ▶ Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusion er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- ▶ Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om bl.a. det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

### Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements (continued)

- ▶ *Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the financial statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusion is based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.*
- ▶ *Evaluate the overall presentation, structure and contents of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.*

*We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.*

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent Auditor's Report*

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

### *Statement on the Management's review*

*Management is responsible for the Management's review.*

*Our opinion on the financial statements does not cover the Management's review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.*

*In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the Management's review and, in doing so, consider whether the Management's review is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.*

*Moreover, it is our responsibility to consider whether the Management's review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.*

*Based on our procedures, we conclude that the Management's review is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statement Act. We did not identify any material misstatement of the Management's review.*

Odense, 23. maj 2018  
ERNST & YOUNG  
Godkendt Revisionspartnerselskab  
CVR no. 30 70 02 28



Kenneth Skov Hansen  
Statsautoriseret revisor  
State Authorised Public Accountant  
MNE-nr.: mne32748



## Selskabsoplysninger

### *Entity details*

**Virksomhed**  
*Entity*

Hydac A/S  
Havretoften 5  
DK-5550 Langeskov

Telefon: +45 70 27 02 99

*Telephone:*

Telefax: +45 63 55 50 99

*Fax:*

Hjemmeside: [www.hydac.dk](http://www.hydac.dk)

*Website:*

CVR-nr.: 24 21 25 13

*CVR No:*

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december

*Financial period: 1 January - 31 December*

Hjemstedskommune: Kerteminde

*Municipality of reg. office:*

**Bestyrelse**  
*Board of Directors*

Dr. Alexander Dieter, formand (*Chairman*)

Renate Huber

Knud K. Damsgaard

Jens Haugaard

**Direktion**  
*Executive Board*

Jens Haugaard, administrerende direktør (*Chief Executive Officer*)

**Revisor**  
*Auditors*

Ernst & Young P/S  
Englandsgade 25  
DK-5100 Odense C

# Ledelsesberetning

## Management's review

### Hoved- og nøgletaloversigt

#### Financial Highlights

Set over en 5-årig periode kan selskabets udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal:  
*Seen over a five-year period, the development of the Company is described by the following financial highlights:*

	2017	2016	2015	2014	2013
	DKK '000	DKK '000	DKK '000	DKK '000	DKK '000
<b>Hovedtal</b>					
<i>Key figures</i>					
Nettoomsætning	254.411	253.473	208.671	189.768	142.648
<i>Revenue</i>					
Bruttoresultat	59.958	59.101	44.323	44.452	34.885
<i>Gross profit</i>					
Resultat før finansielle poster	12.363	13.071	2.569	7.334	3.884
<i>Profit/loss before financial income and expenses</i>					
Finansielle poster netto	-905	-814	-394	-549	-649
<i>Net financials</i>					
Årets resultat	8.924	9.551	1.641	5.069	2.575
<i>Net profit/loss for the year</i>					
<b>Balance</b>					
<i>Balance sheet</i>					
Balancesum	137.315	128.418	112.522	117.251	99.090
<i>Balance sheet total</i>					
Egenkapital	81.028	72.104	43.928	42.288	30.516
<i>Equity</i>					
<b>Pengestrømme</b>					
<i>Cash flows</i>					
Investering i materielle anlegsaktiver	16.628	1.572	1.405	2.989	2.630
<i>Investments in property, plant and equipment</i>					
<b>Gennemsnitligt antal medarbejdere</b>	87	84	77	68	58
<i>Average number of employees</i>					
<b>Nøgletal</b>					
<i>Ratios</i>					
Overskudsgrad	4,9%	5,2%	1,2%	3,9%	2,7%
<i>Profit margin</i>					
Solidskudsgrad	59,0%	56,1%	39,0%	36,1%	30,8%
<i>Solvency ratio</i>					
Egenkapitalens forrentning (%)	11,7%	16,5%	3,8%	13,9%	8,8%
<i>Return on equity (%)</i>					

## Ledelsesberetning *Management's review*

### Hovedaktivitet

Selskabets formål er at drive handel og industri, herunder udvikling og fremstilling samt salg af mekaniske, hydrauliske, pneumatiske og elektriske/elektroniske industrikomponenter samt i øvrigt systemer og produkter til brug i den industrielle proces.

### *Primary activities*

*The object and the Company is to carry on commercial and manufacturing business, including development, manufacture and sale of mechanical, hydraulic, pneumatic and electrical/electronic industrial components and other systems and products for the industrial process.*

### Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Både nettoomsætningen og resultatet i 2017 endte som forventet, med en lavere aktivitet på vindsiden og en øget aktivitet på øvrige markeder. Samlet set blev nettoomsætningen igen lidt over 250 mio. DKK og resultatet godt 11 mio. DKK før skat.

### *Development in activities and finances*

*Net sales and net profit for 2017 was as expected, but lower activity on sales to wind customers and increased sales on the other markets. In total net sales was as last year above 250 million DKK and profit before taxes more than 11 million DKK.*

Dermed anser vi regnskabet for 2017 for tilfredsstillende.

*We consider the financial statements for 2017 as satisfactory.*

Årets resultat overføres til egenkapitalen og der udloddet ikke udbytte, således at egenkapitalen er forøget til 81 mio. DKK. Dermed har selskabet opnået en soliditetsgrad på 59 %.

*Net profit is transferred to equity without any dividend payments. Equity has increased to 81 mio. DKK and a solidity rate of 59 %.*

Tilbygningen, der rummer montage, administration og kantine er taget fuldt i brug. Dermed er rammerne til fortsat vækst sikret. Da grunden er på 32.000m<sup>2</sup>, er der fortsat muligheder for flere udvidelser.

*The expansion, which includes assembly area, administration and canteen is taken into use. This ensures the framework for continued growth. As the ground is 32,000m<sup>2</sup>, we have opportunity for more expansion of our buildings.*

Der er i 2017 etableret servicekontorer i Aalborg og Esbjerg som støtte til vores voksende serviceforretning.

*We established service offices in Aalborg and Esbjerg to support our growing service business.*

Der arbejdes fortsat med egne omkostninger og med sourcing omkostninger. Samlet set holdt vi indkøbspriserne i ro i 2017 men vi ser i starten af 2018 en væsentlig stigning i varepriserne, hvilken må forventes at påvirke resultatet for året.

*We continue working with reducing own costs and sourcing costs. Overall the purchase prices were stable in 2017, but the beginning of 2018 shows us a significant increase in cost prices, which is expected to affect earnings for 2018.*



## **Ledelsesberetning**

### *Management's review*

For året 2018 forventer vi ikke vækst i netto omsætningen. Men vi forventer en fortsat risikospredning på flere mellemstore og store kunder i både Danmark og udlandet.

*We do not expect growth in net sales for 2018, but we expect a continued spread of risk on several medium and large customers in both Denmark and abroad.*

Resultatet forventes lidt lavere end i 2017.

*Net profit is expected to be slightly lower than 2017.*

#### **Begivenheder efter balancedagen**

*Events after the balance sheet date*

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

*No events have occurred after the balance sheet date to this date which would influence the evaluation of this annual report.*

## **Anvendt regnskabspraksis**

### ***Accounting Policies***

Årsrapporten for Hydac A/S for 2017 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en mellemstor klasse C-virksomhed.

*The annual report of Hydac A/S for 2017 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act governing reporting class C enterprises (in between).*

Der er i 2017 foretaget reklassificering af enkelte poster og sammenligningstal er tilrettet.

*A few entries have been reclassified in 2017. Comparison figures have been adjusted.*

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

*The accounting policies applied for this annual report are the same as last year.*

### **Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

### ***Translation policies***

*On initial recognition, transactions denominated in foreign currencies are translated at the exchange rates at the transaction date. Foreign exchange differences arising between the exchange rate at the transaction date and the rate at the date of payment are recognized in the income statement as Financial income or financial expenses.*

## **Anvendt regnskabspraksis** *Accounting Policies*

### **Omregning af fremmed valuta fortsat**

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

### *Translation policies continued*

*Receivables and payables and other monetary items denominated in foreign currencies are translated at closing rates. The difference between the exchange rates at the balance sheet date and the date at which the receivable or payable arose or was recognized in the latest financial statements is recognized in the income statement as financial income or financial expenses.*

## **Resultatopgørelsen**

### **Nettoomsætning**

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted. Nettoomsætning indregnes eksklusive moms, afgifter og rabatter i forbindelse med salget og måles til dagsværdien af det fastsatte vederlag.

## *Income Statement*

### *Revenue*

*Revenue is recognized in the income statement when delivery is made and risk has passed to the buyer. Revenue is recognized net of VAT, duties and sales discounts and is measured at fair value of the consideration fixed.*

### **Vareforbrug**

Vareforbrug omfatter regnskabsårets vareforbrug målt til kostpris, inklusive for sædvanlige lagernedskrivninger.

### *Cost of sales*

*Cost of sales comprises costs of sales for the financial year measured at cost, including ordinary inventory write-down.*

### **Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger, der vedrører virksomhedens primære aktiviteter, herunder lokaleomkostninger, kontorholdsomkostninger, salgsfremmende omkostninger mv. I posten indgår endvidere nedskrivninger af tilgodehavender indregnet under omsætningsaktiver.

### *Other external expenses*

*Other external expenses include expenses relating to the Entity's ordinary activities, including expenses for premises, stationery and office supplies, marketing costs, etc. This item also includes write-downs of receivables recognised in current assets.*

### **Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger omfatter løn og gager såvel som omkostninger til social sikring, pensioner o.l. for virksomhedens medarbejdere.

### *Staff costs*

*Staff costs comprise salaries and wages as well as social security contributions, pension contributions, etc. for entity staff.*



## **Anvendt regnskabspraksis**

### ***Accounting Policies***

#### **Af- og nedskrivninger**

Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver består af regnskabsårets af- og nedskrivninger opgjort ud fra henholdsvis de fastsatte restværdier og brugstider for de enkelte aktiver og gennemførte nedskrivningstest og af gevinster og tab ved salg af materielle og immaterielle anlægsaktiver.

#### **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger omfatter renter, finansielle omkostninger ved finansiel leasing, realiserede og urealiserede valutakursreguleringer, amortisering af realkreditlån samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen.

#### **Skat**

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

#### **Balancen**

##### **Immaterielle anlægsaktiver**

Software måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Afskrivningsperioden for software er 3-5 år

##### **Materielle anlægsaktiver**

Grunde og bygninger, andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

#### ***Amortisation, depreciation and impairment losses***

*Amortisation, depreciation and impairment losses relating to intangible assets and property, plant and equipment comprise amortisation, depreciation and impairment losses for the financial year, calculated on the basis of the residual values and useful lives of the individual assets and impairment testing as well as gains and losses from sale of intangible assets as well as property, plant and equipment.*

#### ***Financial income and expenses***

*Financial income and expenses comprise interest, financial expenses in respect of finance leases, realised and unrealised exchange adjustments, amortisation of mortgage loans as well as extra payments and repayment under the on-account taxation scheme.*

#### ***Tax***

*Tax for the year, which consists of current tax for the year and changes in deferred tax, is recognized in the income statement by the portion attributable to the profit/loss for the year, and recognized directly on equity by the portion attributable to entries directly on equity.*

#### ***Balance Sheet***

##### ***Intangible assets***

*Software is measured at cost less accumulated amortisation and impairment losses. The amortisation period for software is 3-5 years.*

##### ***Property, plant and equipment***

*Land and buildings and other fixtures and fittings, tools and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and impairment losses. Land is not depreciated.*

## Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*

### Materielle anlægsaktiver fortsat

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen, omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Bygninger	10-50 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-10 år

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Afskrivningsgrundlaget opgøres under hensyntagen til aktivets restværdi og reduceres med eventuelle nedskrivninger. Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet og revideres årligt. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivning.

Ved ændring i afskrivningsperioden eller restværdien indregnes virkningen for afskrivninger fremadrettet som en ændring i regnskabsmæssigt skøn.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter gennemsnitsmetoden eller nettorealiseringsværdi, hvor denne er lavere.

Kostprisen for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsesprisen. Kostprisen for fremstillede varer og varer under fremstilling omfatter omkostninger til råvarer, hjælpematerialer og direkte løn samt indirekte produktionsomkostninger.

### *Property, plant and equipment continued*

*Cost comprises the acquisition price, costs directly attributable to the acquisition until the time when it is ready to be put into operation.*

*The basis of depreciation is cost less estimated residual value after the end of useful life. Straight-line depreciation is made on the basis of the following estimated useful lives of the assets:*

<i>Buildings</i>	<i>10-50 years</i>
<i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	<i>3-10 years</i>

*Property, plant and equipment are written down to the lower of recoverable amount and carrying amount.*

*The basis of depreciation is based on the residual value of the asset and is reduced by impairment losses, if any. The depreciation period and the residual value are determined at the time of acquisition and are reassessed every year. Where the residual value exceeds the carrying amount of the asset, no further depreciation charges are recognised.*

*In case of changes in the amortisation period or the residual value, the effect on the depreciation charges is recognised prospectively as a change in accounting estimates.*

### *Inventories*

*Inventories are measured at the lower of cost using the average method and net realisable value.*

*Cost of goods for resale, raw material and consumables consists of purchase price. Cost of manufactured goods and work in progress consists of costs of raw materials, consumables, direct labour costs and indirect production costs.*



## **Anvendt regnskabspraksis**

### *Accounting Policies*

#### **Varebeholdninger fortsat**

Indirekte produktionsomkostninger omfatter indirekte materialer og løn, omkostninger til vedligeholdelse af og af- og nedskrivninger på de i produktionsprocessen benyttede maskiner, fabriksbygninger og udstyr. Finansieringsomkostninger indregnes ikke i kostprisen.

Nettorealisationseværdi for varebeholdninger opgøres som forventet salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der skal afholdes for at effektuere salget.

#### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

#### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til kostpris.

#### **Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter kontante beholdninger og bankindeståender.

#### **Hensættelse til garantiforpligtelser**

Hensættelse til garantiforpligtelser omfatter forventede omkostninger til garantiforpligtelser. Hensatte forpligtelser indregnes, når selskabet som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at indfrielse af forpligtelsen vil medføre et forbrug af selskabets økonomiske ressourcer.

#### *Inventories continued*

*Indirect production costs comprise indirect materials and labour costs, costs of maintenance of, depreciation on and impairment losses relating to machinery, factory buildings and equipment applied for the manufacturing process. Financing costs are not included in cost.*

*The net realisable value of inventories is calculated as the estimated selling price less completion costs and costs incurred to execute sale.*

#### *Receivables*

*Receivables are measured at amortised cost, usually equalling nominal value less provisions for bad debts.*

#### *Prepayments*

*Prepayments comprise incurred costs relating to subsequent financial years. Prepayments are measured at cost.*

#### *Cash*

*Cash comprises cash in hand and bank deposits.*

#### *Provision for warranty claims*

*Provision for warranty claims comprise anticipated costs related to warranty commitments.*

*Provisions are recognised when, as a result of past events, the Company has a legal or a constructive obligation and it is probable that there may be an outflow of resources embodying economic benefits to settle the obligation. Provisions are measured at net realisable value. If the obligation is expected to be settled far into the future, the obligation is measured at fair value.*



## **Anvendt regnskabspraksis**

### *Accounting Policies*

#### **Udskudt skat**

Udskudt skat indregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabs- og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser, hvor den skattemæssige værdi af aktiverne opgøres med udgangspunkt i den planlagte anvendelse af det enkelte aktiv.

#### **Gæld til realkreditinstitutter**

Gæld til realkreditinstitutter i form af prioritetsgæld måles på tidspunktet for lånoptagelse til kostpris, der svarer til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. Efterfølgende måles prioritetsgæld til amortiseret kostpris. Dette betyder, at forskellen mellem provenuet ved lånoptagelsen og den nominelle værdi, der skal tilbagebetales, indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden som en finansiel omkostning ved anvendelse af den effektive rentes metode.

#### **Leasingkontrakter**

Leasingkontrakter vedrørende aktiver, hvor selskabet har alle væsentlige risici og fordele forbundet med ejendomsretten (finansiel leasing), måles ved første indregning i balancen til laveste værdi af dagsværdi og nutidsværdien af de fremtidige leasingydelse. Ved beregning af nutidsværdien anvendes leasingaftalens interne rentefod eller den alternative lånerente som diskonteringsfaktor. Finansielt leasede aktiver behandles herefter som virksomhedens øvrige aktiver.

Den kapitaliserede restleasingforpligtelse indregnes i balancen som en gældsforpligtelse, og leasingydelsens rentedel indregnes over kontraktens løbetid i resultatopgørelsen.

Alle øvrige leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasing- og lejeaftaler oplyses under eventualposter m.v.

#### **Deferred tax**

*Deferred tax is recognised on all temporary differences between the carrying amount and the tax-based value of assets and liabilities, for which the tax-based value of assets is calculated based on the planned use of each asset.*

#### **Mortgage debt**

*At the time of borrowing, mortgage debt to mortgage credit institutions is measured at cost which corresponds to the proceeds received less transaction costs incurred. Mortgage debt is subsequently measured at amortised cost. This means that the difference between the proceeds at the time of borrowing and the nominal repayable amount of the loan is recognised in the income statement as a financial expense over the term of the loan applying the effective interest method.*

#### **Leases**

*On initial recognition, leases for assets that transfer substantially all the risks and rewards incident to ownership to the Company (finance leases) are measured in the balance sheet at the lower of fair value and the net present value of future lease payments. In calculating the net present value, the interest rate implicit in the lease or the incremental borrowing rate is used as discount factor. Assets held under finance leases are subsequently accounted for as the Company's other assets.*

*The capitalised residual lease liability is recognised in the balance sheet as a liability, and the interest element of the lease payment is recognised in the income statement over the term of the lease.*

*All other leases are considered operating leases. Payments relating to operating leases and other leases are recognised in the income statement over the term of the lease. The Company's total liabilities relating to operating leases and other leases are disclosed under "Contractual obligations and contingencies, etc.*

## **Anvendt regnskabspraksis** *Accounting Policies*

### **Andre finansielle forpligtelser**

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

### ***Other financial liabilities***

*Other financial liabilities are measured at amortised cost, which usually corresponds to nominal value.*

### **Skyldig skat og tilgodehavende selskabsskat**

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalt acontoskat.

### ***Current tax receivables and liabilities***

*Current tax receivables and liabilities are recognised in the balance sheet, stated as tax calculated on this year's taxable income, adjusted for prepaid tax.*

### **Pengestrømsopgørelse**

Pengestrømsopgørelsen viser pengestrømme vedrørende drift, investeringer og finansiering samt likviderne ved regnskabsårets begyndelse og slutning.

### ***Cash Flow Statement***

*The cash flow statement shows cash flows from operating, investing and financing activities as well as cash and cash equivalents at the beginning and the end of the financial year.*

Pengestrømme vedrørende driftsaktiviteter præsenteres efter den indirekte metode og opgøres som driftsresultatet reguleret for ikke-kontante driftsposter, ændring i driftskapital og betalt selskabsskat.

*Cash flows from operating activities are presented using the indirect method and calculated as the operating profit/loss adjusted for non-cash operating items, working capital changes and income taxes paid.*

Pengestrømme vedrørende investeringsaktiviteter omfatter betalinger i forbindelse med køb og salg af aktiviteter samt køb og salg mv. af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

*Cash flows from investing activities comprise payments in connection with acquisition and divestment of activities and fixed asset investments as well as purchase and sale, etc. of intangible assets and fixed asset investments.*

Pengestrømme vedrørende finansieringsaktiviteter omfatter ændringer i størrelse eller sammensætning af virksomhedskapitalen og de omkostninger, der er forbundet hermed, samt optagelse af lån, indgåelse af finansielle leasingaftaler, afdrag på rentebærende gæld, køb af egne aktier og betaling af udbytte.

*Cash flows from financing activities comprise changes in the size or composition of the contributed capital and related costs as well as the raising of loans, inception of finance leases, instalments on interest-bearing debt, purchase of treasury shares, and payment of dividend.*

Likvider omfatter likvide beholdninger og kortfristede værdipapirer med ubetydelig kursrisiko, med fradrag af kortfristet bankgæld.

*Cash and cash equivalents comprise cash and shortterm securities with an insignificant price risk less short-term bank loans.*



## Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*

### Hoved- og nøgletal

Hoved- og nøgletal er defineret og beregnet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings "Anbefalinger & Nøgletal 2015".

### *Financial highlights*

*Financial highlights are defined and calculated in accordance with "Recommendations & Ratios 2015" issued by the Danish Society of Financial Analysts.*

Overskudsgrad	=	$\frac{\text{Resultat før finansielle poster} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$
<i>Return on equity</i>	=	$\frac{\text{Pr ofit / loss before financial income and expenses} \times 100}{\text{Revenue}}$
Soliditetsgrad	=	$\frac{\text{Egenkapital} \times 100}{\text{Balancesum}}$
<i>Return on equity</i>	=	$\frac{\text{Equity} \times 100}{\text{Balancesheet total}}$
Forrentning af egenkapital	=	$\frac{\text{Årets resultat} \times 100}{\text{Gennemsnitlig egenkapital}}$
<i>Return on equity</i>	=	$\frac{\text{Net profit for the year} \times 100}{\text{Average equity}}$



**Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2017**  
*Income statement 1 January - 31 December 2017*

	Note	2017	2016
		DKK	DKK '000
<b>Nettoomsætning</b>		<b>254.411.461</b>	<b>253.473</b>
<i>Revenue</i>			
Vareforbrug		-184.245.101	-185.095
<i>Cost of sales</i>			
Andre eksterne omkostninger		-10.208.028	-9.277
<i>Other external expenses</i>			
<b>Bruttoresultat</b>		<b>59.958.332</b>	<b>59.101</b>
<i>Gross profit</i>			
Personaleomkostninger	1	-45.043.450	-43.581
<i>Staff costs</i>			
Af- og nedskrivninger	2	-2.552.176	-2.449
<i>Depreciations, amortisation and impairment losses</i>			
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>12.362.706</b>	<b>13.071</b>
<i>Profit/loss before financial income and expenses</i>			
Finansielle indtægter	3	20.278	10
<i>Financial income</i>			
Finansielle omkostninger	4	-925.074	-824
<i>Financial expenses</i>			
<b>Resultat før skat</b>		<b>11.457.910</b>	<b>12.257</b>
<i>Profit/loss before tax</i>			
Skat af årets resultat	5	-2.533.914	-2.706
<i>Tax on profit/loss for the year</i>			
<b>Årets resultat</b>		<b>8.923.996</b>	<b>9.551</b>
<i>Net profit/loss for the year</i>			
 <b>Forslag til resultatdisponering</b>			
<i>Proposed distribution of profit</i>			
Overført til næste år		8.923.996	9.551
<i>Retained earnings</i>			
		<b>8.923.996</b>	<b>9.551</b>

**Balance 31. december 2017**  
*Balance sheet 31 December 2017*

**Aktiver**

*Assets*

	Note	2017 DKK	2016 DKK '000
EDB-software <i>Computer software</i>		330.377	364
<b>Immaterielle anlægsaktiver</b> <i>Intangible assets</i>	6	<b>330.377</b>	<b>364</b>
Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>		38.552.384	24.990
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		4.830.271	4.241
<b>Materielle anlægsaktiver</b> <i>Property, plant and equipment</i>	7	<b>43.382.655</b>	<b>29.231</b>
Deposita <i>Deposits</i>	8	199.463	187
<b>Finansielle anlægsaktiver</b> <i>Fixed asset investments</i>		<b>199.463</b>	<b>187</b>
<b>Anlægsaktiver</b> <i>Fixed assets</i>		<b>43.912.495</b>	<b>29.782</b>
<b>Varebeholdninger</b> <i>Inventories</i>	9	<b>29.005.715</b>	<b>30.070</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		49.236.649	64.083
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from group enterprises</i>		827.589	490
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		983.461	343
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		788.031	0
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>	10	617.926	515
<b>Tilgodehavender</b> <i>Receivables</i>		<b>52.453.656</b>	<b>65.431</b>
<b>Likvide beholdninger</b> <i>Cash at bank and in hand</i>		<b>11.943.006</b>	<b>3.135</b>
<b>Omsætningsaktiver</b> <i>Current assets</i>		<b>93.402.377</b>	<b>98.636</b>
<b>Aktiver</b> <i>Assets</i>		<b>137.314.872</b>	<b>128.418</b>

**Balance 31. december 2017**  
*Balance sheet 31 December 2017*

**Passiver**

*Equity and liabilities*

	Note	2017 DKK	2016 DKK '000
Aktiekapital <i>Share capital</i>	11	10.160.000	10.160
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		70.867.937	61.944
<b>Egenkapital</b> <i>Equity</i>		<b>81.027.937</b>	<b>72.104</b>
Udskudt skat <i>Deferred tax</i>	12	2.248.632	1.663
Hensættelse til garantiforpligtelser <i>Provision for warranty claims</i>		912.000	650
<b>Hensatte forpligtelser</b> <i>Provisions</i>		<b>3.160.632</b>	<b>2.313</b>
Gæld til realkreditinstitutter <i>Mortgage debt</i>		7.422.008	8.118
Bankgæld <i>Bank loans</i>		868.677	980
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Loan, group enterprises</i>		11.911.840	0
Leasingforpligtelser <i>Lease obligations</i>		107.460	193
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b> <i>Non-current liabilities other than provision</i>	13	<b>20.309.985</b>	<b>9.291</b>
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser <i>Current portion of non-current liabilities other than provisions</i>	13	1.257.140	1.002
Bankgæld <i>Bank debt</i>		96.545	63
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		12.734.755	18.059
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Payables to group enterprises</i>		10.469.134	17.394
Skyldig selskabsskat <i>Corporation tax payable</i>		0	199
Anden gæld <i>Other payables</i>		7.506.838	7.428
Periodeafgrænsningsposter <i>Deferred income</i>	14	751.906	565
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b> <i>Current liabilities other than provisions</i>		<b>32.816.318</b>	<b>44.710</b>
<b>Gældsforpligtelser</b> <i>Liabilities other than provisions</i>		<b>53.126.303</b>	<b>54.001</b>
<b>Passiver</b> <i>Equity and liabilities</i>		<b>137.314.872</b>	<b>128.418</b>



**Balance 31. december 2017**  
*Balance sheet 31 December 2017*

**Passiver**  
*Equity and liabilities*

	<u>Note</u>
Kautions- og eventualforpligtelser m.v. <i>Assets charged and contingent liabilities, etc</i>	15
Nærtstående parter <i>Related parties</i>	16
Ændring i driftskapital <i>Change in working capital</i>	17
Leje- og leasingforpligtelser <i>Rental and lease commitments</i>	18

**Egenkapitaloppgørelse 1. januar - 31. december 2017**  
*Statement of changes in equity 1 January - 31 December 2017*

	Aktie- kapital <i>Share capital</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	I alt <i>Total</i>
	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. januar 2017 <i>Equity at 1 January 2017</i>	10.160.000	61.943.941	72.103.941
Årets resultat <i>Net profit for the year</i>	0	8.923.996	8.923.996
<b>Egenkapital 31. december 2017</b> <i>Equity at 31 December 2017</i>	<b>10.160.000</b>	<b>70.867.937</b>	<b>81.027.937</b>

	Aktie- kapital <i>Share capital</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	I alt <i>Total</i>
	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. januar 2016 <i>Equity at 1 January 2016</i>	10.160.000	33.768.392	43.928.392
Modtaget indskud fra moderselskab <i>Received investment from parent company</i>	0	18.625.000	18.625.000
Årets resultat <i>Net profit for the year</i>	0	9.550.549	9.550.549
<b>Egenkapital 31. december 2016</b> <i>Equity at 31 December 2016</i>	<b>10.160.000</b>	<b>61.943.941</b>	<b>72.103.941</b>

## Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december 2017

### Cash flow statement 1 January - 31 December 2017

	Note	2017 DKK	2016 DKK 000
Resultat før finansielle poster <i>Profit before interest income/expenses</i>		12.362.706	13.071
Afskrivninger <i>Depreciation, amortisation and impairment losses</i>	2	2.552.176	2.453
Ændring i driftskapital <i>Working capital changes</i>	17	3.108.571	-38.396
<b>Pengestrømme fra primær drift</b> <i>Cash flows from ordinary operations</i>		<b>18.023.453</b>	<b>-22.872</b>
Betalt selskabsskat <i>Tax paid during the year</i>		-2.934.958	-2.441
Nettorenter <i>Financial expenses paid</i>	3,4	-904.796	-814
<b>Pengestrømme fra drift</b> <i>Cash flows from ordinary operations</i>		<b>14.183.699</b>	<b>-26.127</b>
Køb mv. af immaterielle anlægsaktiver <i>Acquisition, etc of intangible assets</i>	6	-65.263	-6
Køb mv. af materielle anlægsaktiver <i>Acquisition, etc of property, plant and equipment</i>	7	-16.627.994	-1.572
Salg af materielle anlægsaktiver <i>Sale of property, plant and equipment</i>		23.000	0
Køb mv. af finansielle anlægsaktiver <i>Acquisition, etc of financial equipment</i>	8	-12.397	-103
<b>Pengestrømme vedrørende investeringer</b> <i>Cash flows from investing activities</i>		<b>-16.682.654</b>	<b>-1.681</b>
Afdrag på lån mv. <i>Installments on loans etc.</i>		-972.699	-944
Optagelse af lån, moderselskab <i>Admission loan from parent company</i>		11.911.840	0
Modtaget tilskud fra moderselskab <i>Received investment from parent company</i>		0	18.625
Andre pengestrømme vedrørende finansiering <i>Other cash flows from financing activities</i>		334.936	338
<b>Pengestrømme vedrørende finansiering</b> <i>Cash flows from financing activities</i>		<b>11.274.077</b>	<b>18.019</b>
<b>Ændring i likvider</b> <i>Increase/decrease in cash and cash equivalents</i>		8.775.122	-9.789
Likvider 1. januar 2017 <i>Cash and cash equivalents at 1 January 2017</i>		3.071.339	12.861
<b>Likvider 31. december 2017</b> <i>Cash and cash equivalents at 31 December 2017</i>		<b>11.846.461</b>	<b>3.072</b>
Likvide beholdninger <i>Cash and cash equivalents</i>		11.943.006	3.135
Anden bankgæld <i>Other bank debt</i>		-96.545	-63
<b>Likvider 31. december 2017</b> <i>Cash and cash equivalents at 31 December 2017</i>		<b>11.846.461</b>	<b>3.072</b>



## Noter

### Notes

	2017	2016
	DKK	DKK '000
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
<i>Staff costs</i>		
Lønninger og gager	37.516.030	35.292
<i>Salaries and wages</i>		
Pensionsomkostninger	5.773.331	5.626
<i>Pension costs</i>		
Andre sociale omkostninger	622.749	728
<i>Other social security costs</i>		
Andre personaleomkostninger	1.131.340	1.935
<i>Other staff costs</i>		
	<b>45.043.450</b>	<b>43.581</b>
Gennemsnitligt antal medarbejdere	<b>87</b>	<b>84</b>
<i>Average number of employees</i>		
Vederlag til virksomhedens ledelse oplyses ikke med henvisning til årsregnskabslovens § 98b, stk. 3, nr. 2. <i>By reference to section 98b(3), (ii), of the Danish Financial Statements Act, remuneration to management is not disclosed.</i>		
<b>2 Af- og nedskrivninger</b>		
<i>Depreciations, amortisation and impairment losses</i>		
Afskrivninger på immaterielle anlægsaktiver	99.057	150
<i>Amortisation of intangible assets</i>		
Afskrivninger på materielle anlægsaktiver	2.455.119	2.270
<i>Depreciation on property, plant and equipment</i>		
Tab/gevinst ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver	-2.000	29
<i>Loss/profit from sale of intangible assets and property, plant and equipment</i>		
	<b>2.552.176</b>	<b>2.449</b>
<b>3 Finansielle indtægter</b>		
<i>Financial income</i>		
Andre finansielle indtægter	20.278	10
<i>Other financial income</i>		
	<b>20.278</b>	<b>10</b>
<b>4 Finansielle omkostninger</b>		
<i>Financial expenses</i>		
Valutakursreguleringer	331.913	419
<i>Exchange adjustments</i>		
Finansielle omkostninger til tilknyttede virksomheder	163.717	0
<i>Financial expenses to Group enterprises</i>		
Andre finansielle omkostninger	429.444	405
<i>Other financial expenses</i>		
	<b>925.074</b>	<b>824</b>

## Noter

### Notes

	2017	2016
	DKK	DKK '000
<b>5 Skat af årets resultat</b>		
<i>Tax on profit/loss for the year</i>		
Årets aktuelle skat	1.947.968	2.499
<i>Current tax for the year</i>		
Årets udskudte skat	585.946	207
<i>Deferred tax for the year</i>		
<b>Årets skat i alt</b>	<b>2.533.914</b>	<b>2.706</b>
<i>Total tax for the year</i>		
<b>6 Immaterielle anlægsaktiver</b>		
<i>Intangible assets</i>		
		Erhvervede immaterielle anlægsaktiver
		<i>Acquired intangible</i>
		DKK
Kostpris 1. januar 2017		1.380.994
<i>Cost at 1 January 2017</i>		
Tilgang i årets løb		65.263
<i>Additions for the year</i>		
Afgang i årets løb		0
<i>Disposals for the year</i>		
Kostpris 31. december 2017		1.446.257
<i>Cost at 31 December 2017</i>		
Ned- og afskrivninger 1. januar 2017		1.016.822
<i>Impairment losses and amortisation at 1 January 2017</i>		
Årets afskrivninger		99.058
<i>Amortisation for the year</i>		
Årets ned- og afskrivninger på afhændede aktiver		0
<i>Impairment and amortisation of sold assets for the year</i>		
Ned- og afskrivninger 31. december 2017		1.115.880
<i>Impairment losses and amortisation at 31 December 2017</i>		
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2017</b>		<b>330.377</b>
<i>Carrying amount at 31 December 2017</i>		
Afskrives over		7 år
<i>Amortised over</i>		7 years

## Noter Notes

### 7 Materielle anlægsaktiver Property, plant and equipment

	Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>
	DKK	DKK
Kostpris 1. januar 2017 <i>Cost at 1 January 2017</i>	30.214.117	13.431.245
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	14.347.607	2.280.387
Afgang i årets løb <i>Disposals for the year</i>	0	-520.260
Kostpris 31. december 2017 <i>Cost at 31 December 2017</i>	<u>44.561.724</u>	<u>15.191.372</u>
Ned- og afskrivninger 1. januar 2017 <i>Impairment losses and amortisation at 1 January 2017</i>	5.224.256	9.190.325
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	785.084	1.670.035
Årets ned- og afskrivninger på afhændede aktiver <i>Impairment and depreciation of sold assets for the year</i>	0	-499.259
Ned- og afskrivninger 31. december 2017 <i>Impairment losses and amortisation at 31 December 2017</i>	<u>6.009.340</u>	<u>10.361.101</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2017</b> <i>Carrying amount at 31 December 2017</i>	<u><b>38.552.384</b></u>	<u><b>4.830.271</b></u>
Heraf indgår finansielt leasede aktiver med <i>Including assets under finance leases amounting to</i>	<u><b>0</b></u>	<u><b>652.789</b></u>
Afskrives over <i>Depreciated over</i>	<u>10-50 år</u> <i>10-50 years</i>	<u>3-10 år</u> <i>3-10 years</i>



## Noter

### Notes

#### 8 Øvrige finansielle anlægsaktiver

*Other fixed asset investments*

	Deposita <i>Deposits</i>
	DKK
Kostpris 1. januar 2017 <i>Cost at 1 January 2017</i>	187.066
Årets tilgang <i>Additions for the year</i>	28.131
Årets afgang <i>Disposals for the year</i>	-15.734
Kostpris 31. december 2017 <i>Cost at 31 December 2017</i>	<u>199.463</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2017</b> <i>Carrying amount at 31 December 2017</i>	<b><u>199.463</u></b>

#### 9 Varebeholdninger

*Inventories*

	2017 DKK	2016 DKK '000
Råvarer og hjælpematerialer <i>Raw materials and consumables</i>	22.868.902	20.853
Varer under fremstilling <i>Work in progress</i>	2.381.082	1.037
Fremstillede varer og handelsvarer <i>Finished goods and goods for resale</i>	3.755.731	8.180
	<u>29.005.715</u>	<u>30.070</u>

#### 10 Periodeafgrænsningsposter

*Prepayments*

Periodeafgrænsningsposter udgøres af forudbetalte omkostninger.

*Prepayments consist of prepaid expenses.*

#### 11 Aktiekapital

*Share capital*

Aktiekapitalen består af 10.160 aktier à nominelt DKK 1.000.

Aktierne er ikke opdelt i klasser.

*The share capital consists of 10,160 shares of a nominal value of DKK 1,000.*

*The shares have not been divided into classes.*

10.160.000	10.160
------------	--------

## Noter Notes

	2017	2016
	DKK	DKK '000
<b>12 Udskudt skat</b>		
<i>Deferred tax</i>		
Immaterielle anlægsaktiver	72.683	80
<i>Intangible assets</i>		
Materielle anlægsaktiver	2.163.018	1.631
<i>Property, plant and equipment</i>		
Varebeholdninger	63.371	-69
<i>Inventories</i>		
Periodeafgrænsningsposter	33.340	34
<i>Prepayments</i>		
Gældsforpligtelser	-83.780	-13
<i>Liabilities</i>		
	<b>2.248.632</b>	<b>1.663</b>

Udskudt skat er afsat med 22% svarende til den aktuelle skattesats.  
*Deferred tax has been provided at 22% corresponding to the current tax rate.*

### 13 Langfristede gældsforpligtelser *Non-current liabilities other than provision*

Afdrag, der forfalder inden for 1 år, er opført under kortfristede gældsforpligtelser. Øvrige forpligtelser er indregnet under langfristede gældsforpligtelser.

*Payments due within 1 year are recognised in short-term debt. Other debt is recognised in long-term debt.*

	2017	2016
	DKK	DKK '000
Kortfristet del af gæld til realkreditinstitutter	828.463	817
<i>Current portion of long-term mortgage debt</i>		
Kortfristet del af bankgæld	112.795	106
<i>Current portion of bank debt</i>		
Kortfristet del af leasingforpligtelser	315.882	79
<i>Current portion of lease obligations</i>		
<b>Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser</b>	<b>1.257.140</b>	<b>1.002</b>
<i>Current portion of long-term liabilities other than provisions</i>		
Langfristet del af gæld til realkreditinstitutter	7.422.008	8.118
<i>Long-term portion of mortgage debt</i>		
Langfristet del af bankgæld	868.677	980
<i>Long-term portion of bank debt</i>		
Langfristet del af gæld til tilknyttede virksomheder	11.911.840	0
<i>Long-term portion of loan, group enterprises</i>		
Langfristet del af leasingforpligtelser	107.460	193
<i>Long-term portion of lease obligations</i>		
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>	<b>20.309.985</b>	<b>9.291</b>
<i>Long-term liabilities other than provisions</i>		
<b>Forfald efter mere end 5 år</b>	<b>4.689.968</b>	<b>5.358</b>
<i>Due after more than five years</i>		

## Noter Notes

### 14 Periodeafgrænsningsposter

*Deferred income*

Periodeafgrænsningsposter udgøres af modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.  
*Deferred income consists of payments received in respect of income in subsequent years.*

	2017	2016
	DKK	DKK '000
<b>15 Kautions- og eventualforpligtelser m.v.</b>		
<i>Recourse guarantee committets and contingent liabilities etc</i>		
<b>Sikkerhedsstillelser</b>		
<b>Security</b>		
Prioritetsgæld er sikret ved pant i ejendom. <i>Mortgage debt is secured by way of mortgage on property</i>		
Til sikkerhed for valutalån i Danske Bank (restgæld 989 t.kr. pr. 31. december 2017) er deponeret ejerpantebrev nom. 2.000 t.kr.  <i>Currency loan to Danske Bank (outstanding debt 989 kDKK as per 31 December 2017) is secured by way of a deposited mortgage deed registered to the mortgage on plant of kDKK 2,000 nominated.</i>		
Betalingsgaranti <i>Payment guarantee</i>	0	1.000
Deponeringskonto, Danske Bank til sikkerhed for byggeri <i>Deposit account, Danske Bank for security for construction work, building</i>	797.782	0

### 16 Nærtstående parter

*Related parties*

#### Bestemmende indflydelse

*Controlling interest*

INTHOL Betailungs- und Verwaltungsgesellschaft GmbH, Industristrasse, D-66280 Sulzbach/Saar

Selskabet har ikke haft transaktioner omfattet af årsregnskabslovens § 98c, stk. 7.  
*The company has not had transactions covered by Danish Financial Statements Act § 98c, 7.*

#### Grundlag

*Basis*

Hovedaktionær (100%)  
*Controlling shareholder (100%)*



**Noter**  
*Notes*

	2017	2016
	DKK	DKK '000
<b>17 Ændring i driftskapital</b>		
<i>Change in working capital</i>		
Ændring i varebeholdning	1.064.078	-3.924
<i>Change in inventories</i>		
Ændring i tilgodehavender	13.766.641	-24.477
<i>Change in receivables</i>		
Ændring i hensættelse af garantiforpligtelser	262.000	350
<i>Change in provision for warranty claims</i>		
Ændring i leverandørgæld mv.	-11.984.148	-10.345
<i>Change in trade payables etc</i>		
	<b>3.108.571</b>	<b>-38.396</b>

**18 Leje- og leasingforpligtelser**  
*Rental and lease commitments*

Der er indgået 6 lejemål på kontorer og værksted/lager, hvor huslejeforpligtelsen pr. 31.12.2017 udgør 494 t.kr. Den årlige husleje udgør 622 t.kr. Lejemålene kan opsiges med 3-23 måneders varsel.

*There are concluded 6 rental offices and workshop/warehouses with a total rent obligation of 494 kDKK as at 31.12.2017. The annual rent amounts to 622 kDKK. The rentals can be terminated with 3-23 month's of notice.*

Der er indgået 2 leasingaftaler på biler. Leasingkontrakterne har en restløbetid på 0 måneder. Samlet restleasingforpligtelse incl. scrapværdi ved udløb udgør 110 t.kr.

*Hydac has concluded 2 lease contracts of cars. The leasingcontracts have a remaining maturity of 0 months. Total remaining lease obligation incl. residual value at maturity is 110 kDKK.*